



**PIGE SUR MESURE  
RR100705**

---

# Contenu

<b>1.0 INTRODUCTION</b>	<b>4</b>
1.1 Généralités	4
1.2 Entretien	5
1.3 Garantie	6
<b>SYSTÈME DE MESURE NUMÉRIQUE 2.0</b>	<b>7</b>
2.1 Description générale 2.2	7
Fonctions d'affichage 2.3 Barres d'étalonnage de la hauteur 2.4 Accessoire magnétique 2.5 Échelles de mesure de la hauteur	8 12 12 12
Niveau 2.6	12
2.7 Bouchons doseurs et pointeurs 2.8 Mesures courtes 2.9 Changement des piles	12 13 13
2.10 Spécifications techniques	14
<b>3.0 CRÉER DES FICHES DE DONNÉES</b>	<b>15</b>
3.1 Généralités	15
3.2 Responsabilité 3.3 Installation du logiciel	16 16
3.4 Comment utiliser le programme	19
3.5 Créer un nouvel ordre de travail 3.6 Créer la fiche technique 3.7 Enregistrer l'ordre de travail	21 23 27
<b>MESURE 4.0</b>	<b>28</b>
4.1 Montage de l'accessoire magnétique 4.2 Sélection de l'accessoire magnétique 4.3 Mesure des longueurs 4.4 Mesure par symétries 4.5 Comparaison des hauteurs 4.6 Positionnement du véhicule	28 29 29 30 32 33
<b>5.0 GUIDE RAPIDE</b>	<b>34</b>
5.1 Guide rapide	34
<b>ADAPTATEURS 6.0</b>	<b>35</b>
6.1 Adaptateurs	35
<b>7.0 DONNÉES TECHNIQUES</b>	<b>36</b>
7.1 Pièces / Pièces de rechange	36
7.2 Déclaration de confirmation	37

# 1.0 INTRODUCTION

## 1.1 Généralités

Félicitations pour votre achat du système de mesure SPANESI.

Spanesi est un système de mesure numérique permettant de mesurer et de vérifier la précision des dimensions de la carrosserie et du châssis des véhicules.

Le système se compose de trois éléments principaux :

- Bras de mesure avec jeu d'adaptateurs et accessoires.
- Logiciel où sont insérées les valeurs de l'outil de mesure.
- Accès à une base de données de véhicules avec possibilité d'obtenir des rapports imprimés.

Le bras de mesure avec ses accessoires et adaptateurs, ainsi que le logiciel et les fiches techniques du véhicule, permettent de mesurer des longueurs en deux dimensions.

Vous pouvez également comparer les hauteurs entre les côtés droit et gauche par symétrie de manière très efficace.  
toi.

Cette notice contient une description de l'équipement et des conseils pour son utilisation, sa manipulation et son entretien.

### IMPORTANT!

Lisez attentivement les instructions pour bien comprendre la manipulation appropriée du système de mesure Spanesi et des données de mesure.

L'équipement est destiné à être utilisé dans un environnement d'atelier de carrosserie et conformément à toutes les normes de sécurité officielles reconnues.

Les photographies et les dessins utilisés dans ces instructions montrent les caractéristiques fondamentales et la conception du produit au moment de cette publication et ne reflètent pas les éventuelles modifications de conception qui pourraient survenir à l'avenir.

### PRUDENCE!

Ne stockez pas et ne laissez pas le système SPANESI à proximité d'ordinateurs, de cartes de crédit ou d'autres objets susceptibles d'être affectés par les ondes magnétiques, car l'aimant du bras de mesure pourrait les endommager.

## 1.2 Entretien

### A. Général

Le système de mesure Spanesi comprend un bras de mesure numérique, un instrument de précision qui nécessite un soins et entretien appropriés pour préserver sa précision et son bon fonctionnement.

Veillez suivre attentivement toutes les instructions et procédures de sécurité afin de maintenir la fiabilité de l'équipement et de tirer le meilleur parti de ses fonctionnalités exceptionnelles.

### B. Entretien

Assurez-vous de nettoyer tout l'équipement après chaque utilisation. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage du bras mesure numérique, en particulier chacune des surfaces téléphones portables. Utilisez un chiffon propre et sec sans détergent.

Ranger toutes les pièces dans leur boîte après chaque utilisation. Inspectez chaque pièce individuellement pour détecter tout dommage qui aurait pu survenir pendant l'utilisation.

### C. Révision

Demandez à votre revendeur de vérifier l'ensemble du système au moins une fois par an ou lorsque vous soupçonnez que cela s'est produit dommages pour garantir son exactitude et sa fiabilité. Les revendeurs certifiés Spanesi utilisent des instruments unités de contrôle fournies par Spanesi pour réaliser les des inspections en toute sécurité et avec précision.

### D. Recyclage

Lorsqu'il s'agit de se débarrasser d'une pièce du système de mesure Spanesi, il est essentiel que chaque pièce être sélectionnés pour un recyclage approprié conformément à avec des spécifications locales et nationales.



## 1.3 Garantie

### NOTE IMPORTANTE!

#### ÉVITER LES BLESSURES CORPORELLES OU LES DOMMAGES MATÉRIELS

Veillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation du système de mesure Spanesi et les fiches de mesure du véhicule. Une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures ou endommager l'équipement.

Une garantie d'un an s'applique à compter de la date d'achat et couvre les défauts de matériaux sous réserve d'une utilisation et d'un entretien normaux.

La garantie implique les conditions suivantes ;

- Que l'équipement Spanesi a été utilisé et entretenu conformément aux instructions indiquées dans ce manuel.
- Que l'équipement n'a pas été modifié ou reconstruit sans l'approbation de Spanesi via le réseau de revendeurs agréés.
- Que seules des pièces de rechange originales Spanesi ont été utilisées.

Les photos et graphiques utilisés dans ces instructions reflètent les caractéristiques fondamentales et la conception du produit au moment de cette publication et ne reflètent pas les modifications de conception futures.

L'équipement Spanesi est destiné à être utilisé dans un environnement d'atelier de carrosserie et conformément à toutes les règles et réglementations de sécurité applicables et reconnues.

Toutes les réclamations doivent être adressées à votre revendeur Spanesi agréé pour évaluation.

# SYSTÈME DE MESURE NUMÉRIQUE 2.0

## 2.1 Description générale



### SYSTÈME DE MESURE NUMÉRIQUE SPANESI

Un bras de mesure numérique léger et télescopique composé d'aluminium et d'éléments composites de différents matériaux est le composant principal du système.

Une bague facile à retirer à une extrémité du bras télescopique permet d'accueillir n'importe quelle barre d'étalonnage de hauteur.

Un manchon situé à l'intérieur de l'aimant autocentrant permet de monter n'importe laquelle des barres d'étalonnage de hauteur sur la boule.

L'unité de commande numérique avec affichage numérique à l'avant du bras intègre une douille à visser facile à utiliser pour chacune des 3 échelles de mesure de hauteur.

Un niveau situé en haut de l'unité de commande numérique permet d'identifier les différences de hauteur du véhicule ou les points symétriques, sur le côté droit ou gauche du véhicule.

Les boutons de commande de mesure sont situés à l'avant de l'unité de commande, d'où vous pouvez sélectionner le mode de mesure en appuyant sur les boutons de commande.

La face avant abrite la plupart des composants numériques. Un compartiment est également prévu pour le Deux piles AA avec une consommation minimale de 50 heures utilisation continue.

Pour les instructions d'utilisation, voir les sections 2.2 – 2.10.

## 2.2 Fonctions d'affichage



### START-UP ESPAGNOLE

#### IMPORTANT!

ASSUREZ-VOUS QUE LE BRAS DE MESURE TÉLESCOPIQUE EST COMPLÈTEMENT FERMÉ.

Appuyez sur le bouton Marche/0. 

Un numéro numérique 900 (900 mm) apparaîtra dans la fenêtre d'affichage représentant la longueur minimale entre la barre d'étalonnage et les centres des barres de mesure.


#### NOTE:

Si l'écran n'affiche pas 900, éteignez-le en appuyant sur le bouton On/0 pendant quelques secondes et redémarrez-le en suivant la procédure ci-dessous.

### MESURE NORMALE


Il s'agit de la configuration automatique après le démarrage. La barre de mesure fonctionne dans les paramètres de 900 à 2650 mm.

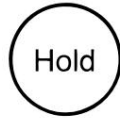
### MESURES COURTES

Pour mesurer des pas courts, 400-2150 mm, appuyez pendant 2 secondes. 

Utilisez le crochet pointeur situé en bas de la barre de mesure. Privilégiez cette zone de mesure pour les mesures plus grandes.

### MESURES COMPARATIVES

L'affichage numérique peut être réinitialisé pour des vérifications comparatives rapides lors des mesures de longueur normales, en appuyant simplement sur le bouton pour sélectionner 0 mm. À partir de ce point, toute variation de longueur sera enregistrée positivement ou  négativement par incréments de 1 mm. Une vérification comparative supplémentaire est possible en répétant la procédure décrite ci-dessus à tout moment.



Geler la valeur de mesure

Appuyez sur le bouton Hold pour figer une mesure à l'écran. Appuyez une deuxième fois sur le bouton Hold pour annuler cette option.



CONTRASTE DE L'AFFICHAGE

Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour augmenter la luminosité/le contraste de l'écran – relâchez le bouton lorsque la position souhaitée est atteinte.

FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

L'affichage s'éteindra automatiquement après 60 secondes et redémarrera au moindre mouvement du bras de mesure.

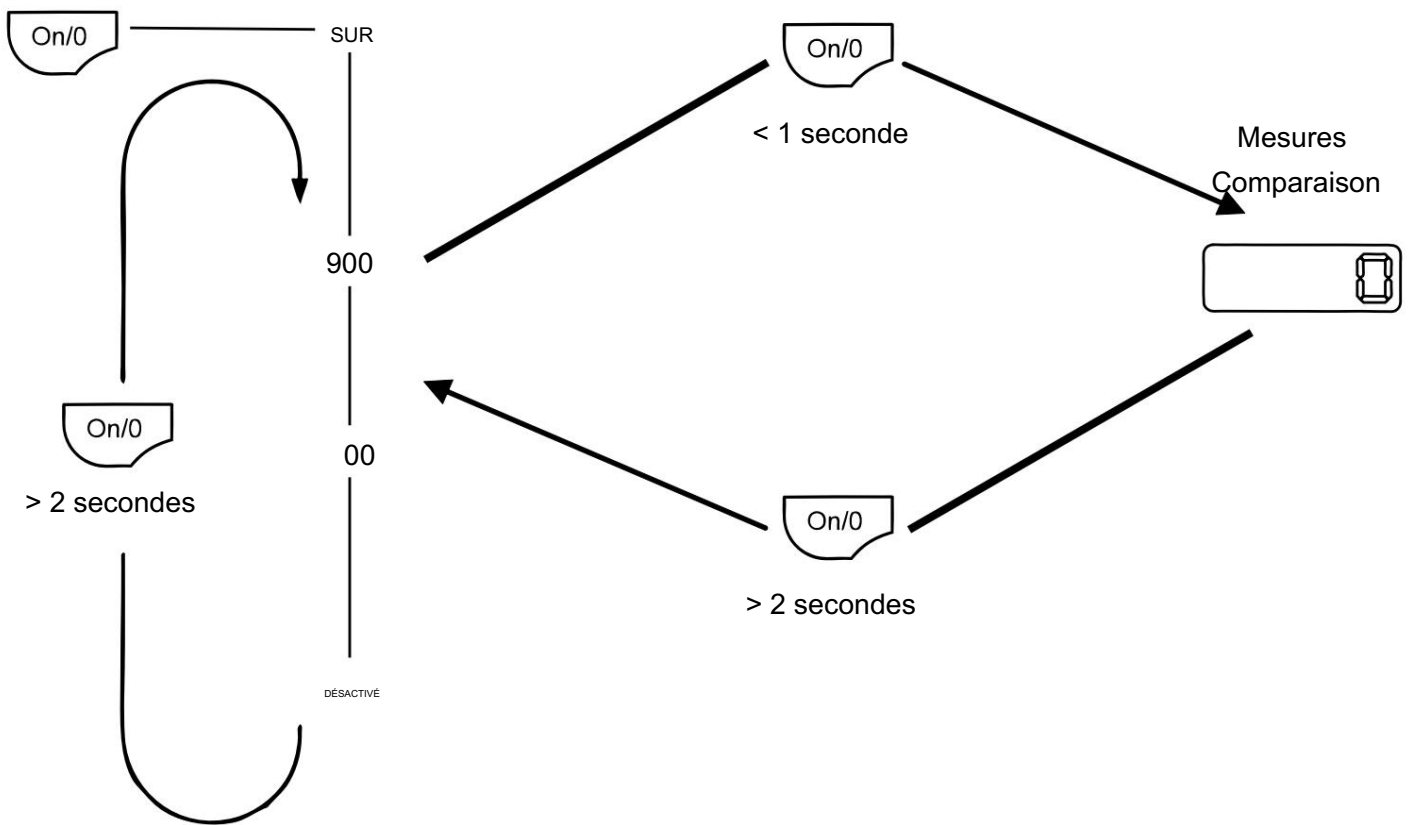
FONCTION OFF

Tous les circuits seront éteints après 90 minutes de non-utilisation.

Le bras de mesure peut être éteint manuellement en appuyant sur le bouton pendant 3 secondes.



# MENU DU PROGRAMME DE MESURE



## 2.3 Barres d'étalonnage de la hauteur



### BARRES D'ÉTALONNAGE DE LA HAUTEUR

Le système de mesure comprend 2 barres d'étalonnage de hauteur de deux longueurs différentes.

## 2.4 Accessoire magnétique



### ACCESSOIRE MAGNETIQUE Ø35

Cet accessoire a été développé pour s'adapter à la plupart des véhicules du marché.

À utiliser lorsqu'un trou rond ou ovale <Ø35 mm est spécifié comme point zéro dans la fiche technique du véhicule.

## 2.5 Échelles de mesure de la hauteur



### ÉCHELLES DE MESURE DE LA TAILLE

3 échelles sont incluses.

La longueur de l'échelle est déterminée par la fiche technique et permet de voir la lecture spécifiée lorsque l'échelle est fixée au bras de mesure.

Insérez la balance dans la tête de mesure à l'extrémité

Devant le bras de mesure. Placez le côté plat de la barre vers le repère « déverrouillage », réglez-la à la hauteur souhaitée et tournez-la jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

## Niveau 2.6



### NIVEAU

Le niveau situé au sommet de la tête de mesure permet de comparer les différences de hauteur.

## 2.7 Bouchons doseurs et pointeurs



**DOUILLES ET POINTS DE MESURE** Le système de mesure comprend ;

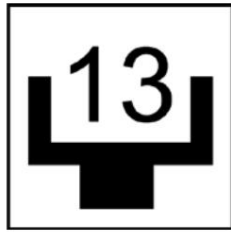
5 pointeurs de mesure (2 x Ø25, 2 x Ø35 mm et 1 x Ø60 mm)

9 capsules de taille 10-26 mm

9 adaptateurs M201 6-18

1 pince à 90° Les

douilles et les embouts s'insèrent dans la partie supérieure des échelles de hauteur.



#### NOTE!

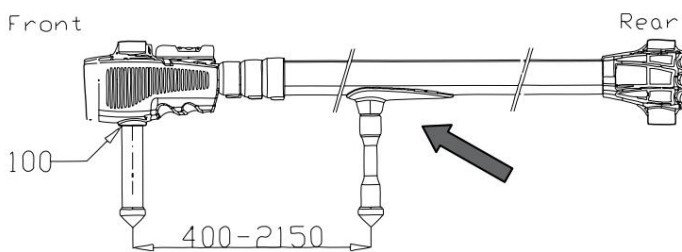
Dans le système de mesure Spanesi, les bagues sont numérotées par deux ; elles sont toujours paires. Par conséquent, si la fiche technique indique un numéro impair, vous devez choisir le numéro de bague le plus proche. moi.

Exemple :

Dans cette situation, vous devez choisir la douille de 12 mm ou de 14 mm.

- Vous devez décider lequel est le plus approprié.

## 2.8 Mesures courtes



## SOUTIEN AUX MESURES COURTES POINT À POINT

La barre de mesure est dotée d'un accessoire permettant de réaliser des « mesures courtes ».

Vissez-le dans le support et sélectionnez la douille/le pointeur approprié. Vous pouvez désormais mesurer entre 400 et 900 mm (2 150 mm).

#### NOTE!

Pour modifier la valeur de mesure et la régler sur 400-2150, appuyez pendant <sup>On/O</sup> 2 secondes.

Il est également important que la barre de hauteur soit montée avec la valeur 100 sur le bord inférieur de la tête de mesure.

## 2.9 Changement des piles



Le circuit numérique du bras de mesure Spanesi est alimenté par deux piles AA de 1,5 volt.

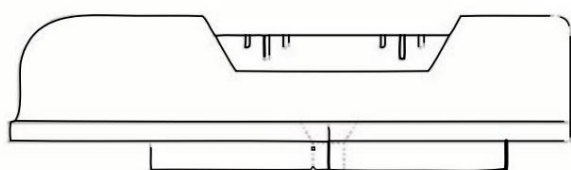
Les piles doivent être remplacées lorsque l'affichage numérique commence à faiblir. Il est recommandé de remplacer les deux piles et de jeter les anciennes conformément à la réglementation locale relative au recyclage des déchets dangereux.

Les piles se trouvent dans un compartiment caché sous la tête de mesure numérique (voir photo). Le couvercle du compartiment peut être retiré à la main ou à l'aide d'un petit tournevis fin.

**NOTE!**

Les piles doivent être insérées conformément au schéma à l'intérieur du compartiment afin de garantir la polarité. N'utilisez pas de piles d'une tension supérieure à 1,5 V, car cela pourrait entraîner des dysfonctionnements ou endommager les circuits numériques.

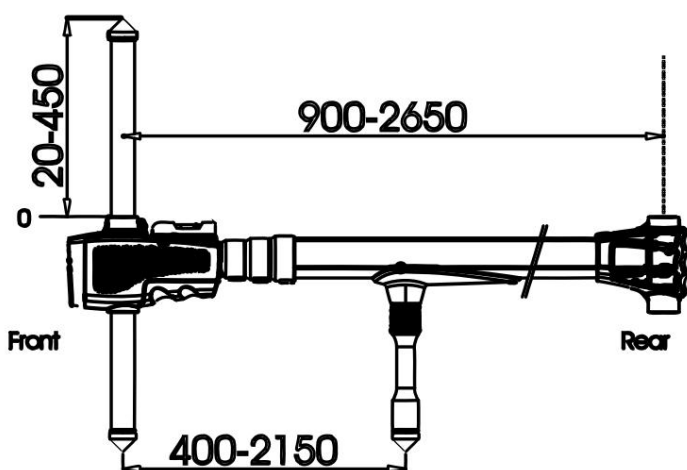
## 2.10 Spécifications techniques



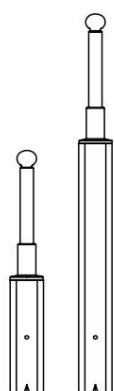
La précision du niveau varie selon que le bras de mesure est rétracté ou étendu.

Voir le tableau ci-dessous pour le changement de hauteur au niveau de la tête de mesure pour chaque graduation de mouvement du niveau.

Allonge en mm	Changement de hauteur en mm
900	Environ 0,5
1800	Environ 1,0
2650	Environ 1,5



Plage de mesure maximale et minimale.



Différence de hauteur des barres de mesure = 100 mm

## 3.0 CRÉER DES FICHES DE DONNÉES

### 3.1 Généralités

Cette section (3.1 - 3.6) décrit comment accéder à la base de données en ligne Spanesi, comment télécharger une fiche technique et comment l'interpréter.

#### 3.1 Généralités

Les mesures dans les fiches techniques Spanesi reflètent les valeurs prises sur les véhicules après leur sortie de la chaîne de production et également à partir des informations fournies par les fabricants, et un grand soin a été apporté pour produire des données précises et fiables.

Les mesures figurant dans les fiches techniques Spanesi doivent être prises comme valeurs de référence, car les dimensions des véhicules du même modèle et de la même année peuvent varier en raison de tolérances de fabrication ou de réparations antérieures, également en raison de changements de dans la conception réalisée ultérieurement par le fabricant.

Lorsque des écarts importants sont détectés ou qu'il existe des doutes sur l'exactitude de la fiche technique par rapport aux mesures réelles du véhicule, suivez ces étapes :

- Vérifiez que le modèle, le type et l'année du véhicule sélectionné sont corrects.
- Vérifiez que les points mesurés ont été correctement identifiés et correspondent à ceux de la fiche technique.
- Vérifiez que vous utilisez les accessoires et adaptateurs de mesure de hauteur spécifiés dans la fiche technique.
- Si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur ou le support technique en ligne.

## 3.2 Responsabilité

Spanesi et son réseau de distributeurs, agents et représentants commerciaux directement ou indirectement impliqués dans la vente ou le support technique de la gamme de produits Spanesi ne sont pas responsables de tout dommage ou perte pouvant survenir en raison d'erreurs ou de manque d'informations dans les fiches techniques, index ou suppléments d'index Spanesi, ou en raison de la connexion Internet de l'utilisateur ou d'erreurs ou de dysfonctionnements de l'ordinateur de l'utilisateur ou du fournisseur de services Internet.

La reproduction de cette publication ou des fiches techniques Spanesi, en tout ou en partie, ainsi que leur stockage illégal sur un système informatique autre que celui couvert par le contrat d'abonnement Spanesi signé par l'acheteur ou l'utilisateur autorisé par Spanesi, est interdite.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

## 3.3 Installation du logiciel

### Configuration requise

- Minimum 500 MHz
- 128 Mo de mémoire RAM
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- Carte graphique et écran prenant en charge une résolution de 800x600 et des couleurs 24 bits
- Au moins 500 Mo d'espace disque disponible
- connexion Internet
- Souris



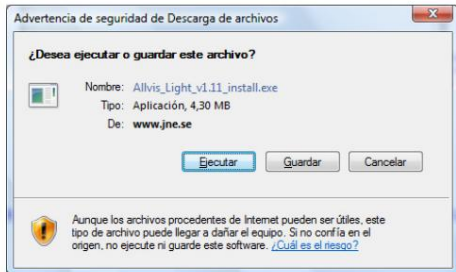
REMARQUE ! Votre ordinateur nécessite une connexion Internet.

### Certificat d'activation

Avec le compteur numérique Spanesi, vous recevrez un certificat d'activation qui vous permettra de télécharger le logiciel pour utiliser ce produit à l'aide d'une « CLÉ CD » pour l'enregistrement.

### NOTE!

Enregistrez votre certificat d'activation pour une utilisation ultérieure.

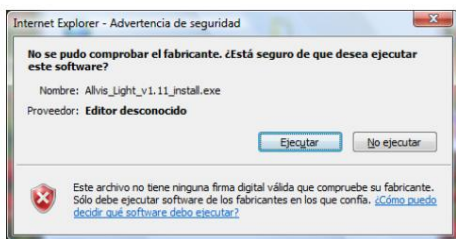


## Téléchargement et installation

Dans le certificat d'installation, vous trouverez un lien vers la page WEB pour télécharger le logiciel.

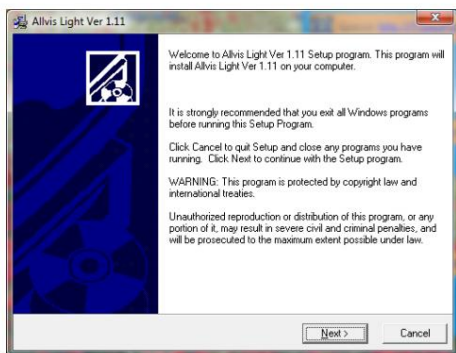
Ouvrez le site Web et cliquez sur « Installer ».

Une boîte de dialogue apparaîtra vous demandant d'« Exécuter » ou d'« Enregistrer » le fichier. Sélectionnez « Exécuter ».

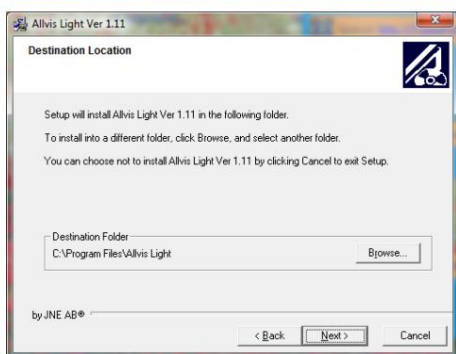


Une autre boîte de dialogue apparaîtra. Sélectionnez à nouveau « Exécuter ».

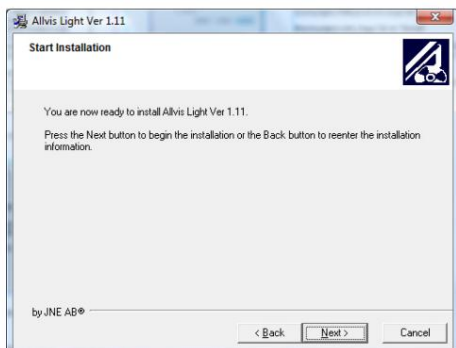
L'installation du logiciel va commencer.



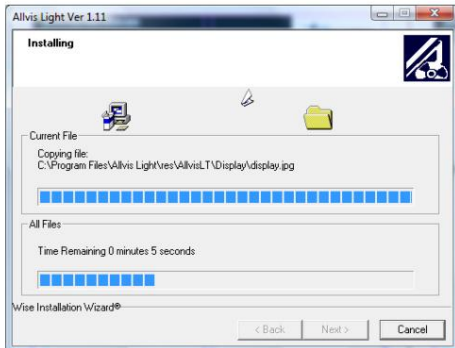
Cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur « Suivant ».

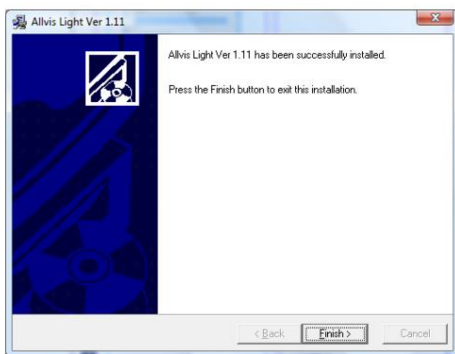


Cliquez sur « Suivant ».



La progression de l'installation est affichée.

Cliquez sur « Terminer » pour terminer l'installation.



## ACTIVATION

Une icône du logiciel apparaîtra sur le Bureau Windows.

Cliquez sur l'icône pour démarrer le processus d'activation.

Insérez la clé CD de votre certificat d'activation.  
(« Machine-id » sera renseigné automatiquement).

Cliquez sur Continuer.

Entrez votre email et votre mot de passe souhaités.

Cliquez sur Continuer.

Saisissez plus d'informations. (Nom, adresse, entreprise, etc.)

(Vous trouverez le « Numéro de série » sur le bras du compteur.)

Cliquez sur Enregistrer pour terminer l'activation.

### 3.4 Comment utiliser le programme

Une fois le processus d'inscription terminé, la base de données du programme est prête à être utilisée.

Suivez les instructions ci-dessous :

Cliquez sur l'icône du programme sur le bureau.

Le programme s'ouvre en 8 secondes, vous pouvez également faire un clic gauche pour passer à l'écran suivant.



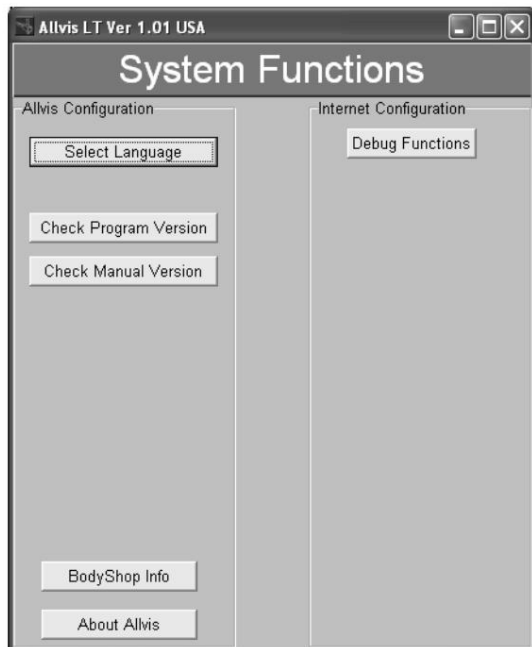
Le dernier ordre de travail apparaîtra.

Tous les champs de l'ordre de travail seront vides lorsque vous utiliserez le programme pour la première fois.



### FONCTIONS DU SYSTÈME

Sélectionnez ce bouton  pour changer de fonction système dans le programme.



Sélectionner la langue

Cliquez ici pour sélectionner la langue

Fonctions de débogage

Cliquez ici pour vérifier votre in-Internet.

Vérifier la version du programme

Cliquez ici pour vérifier vos paramètres Internet.

Vérifier la version du manuel

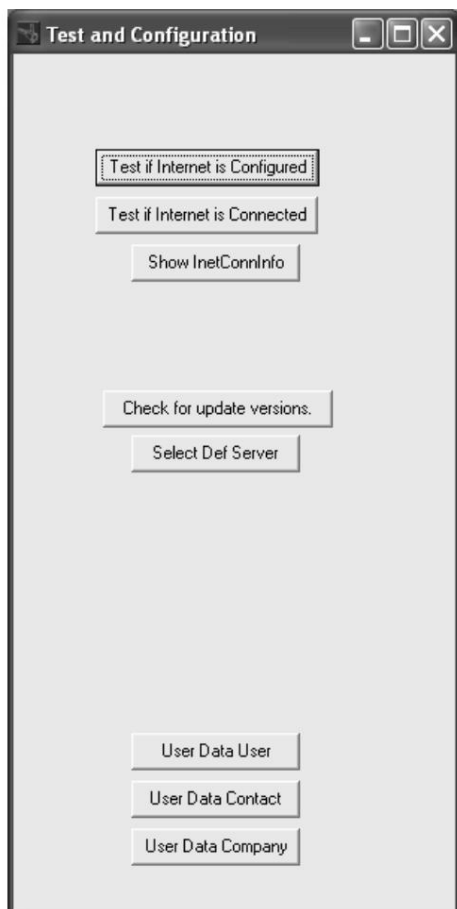
Cliquez ici pour accéder à la fonction d'aide du programme.

Informations sur l'atelier de carrosserie

Cliquez ici pour entrer les informations sur votre atelier.

À propos

Cliquez ici pour obtenir des informations sur la version du programme.



FONCTIONS DE DÉBOGAGE

Pour vérifier votre connexion Internet, cliquez ici.

Pour obtenir et vérifier les versions mises à jour du programme, cliquez ici.

Cliquez ici pour mettre à jour/modifier vos informations d'utilisateur telles que vous les avez saisies lors de votre première inscription. temps.



La liste des bons de travail apparaîtra dans la fenêtre de gauche.

Cliquez sur l'en-tête et sélectionnez les bons de travail existants par client, date ou plaque d'immatriculation.

Tous les champs sont vides lorsque le programme est utilisé pour la première fois.



Commandes de navigation pour avancer et reculer dans le programme.



Ces trois boutons sont utilisés comme suit :



Créer un nouvel ordre de travail.



Modifier les informations sur l'ordre de travail.



Supprimer l'ordre de travail.



Un nouvel ordre de travail est requis pour accéder à la base de données en ligne.

Cliquez sur le bouton N pour démarrer un nouvel ordre de travail.

Une fois la fiche technique du véhicule téléchargée, elle apparaîtra par marque et modèle dans la fenêtre de gauche et pourra être utilisée pendant un mois pour ouvrir de nouveaux bons de travail sans avoir à la télécharger à nouveau depuis Internet.

### 3.5 Créer un nouvel ordre de travail



Cette fenêtre sera vide si aucune fiche technique n'a été téléchargée précédemment.

Pour utiliser les fiches techniques existantes de la liste, cliquez simplement sur le fabricant et le modèle.

Accédez à l'écran suivant en utilisant



### TÉLÉCHARGER LES FICHES TECHNIQUES

Cliquez sur « Récupérer un nouveau » pour télécharger une nouvelle fiche technique à partir de la base de données en ligne.

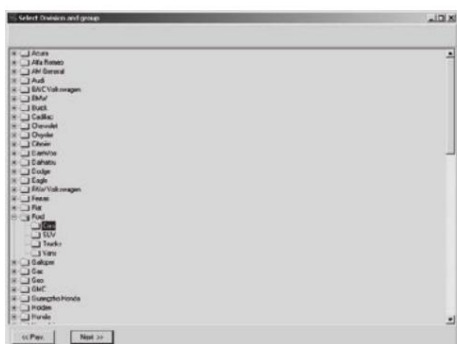
Chaque fois que votre ordinateur est connecté à Internet, la base de données du programme s'ouvre automatiquement.



Vous trouverez ici toutes les fiches techniques disponibles dans la base de données du Programme.

Sélectionnez un constructeur de véhicule et cliquez sur +.  
Sélectionnez un modèle de véhicule (voiture, SUV, etc.).

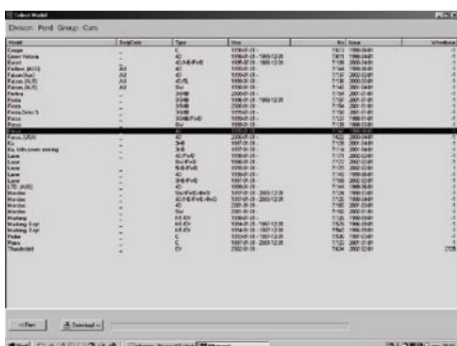
Cliquez sur SUIVANT pour accéder à la fiche technique.



Sélectionnez un modèle. Assurez-vous d'avoir sélectionné le bon véhicule et le bon modèle.

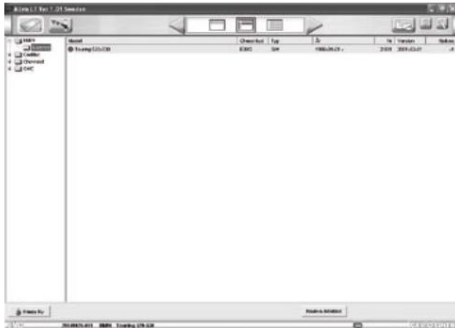
Cliquez sur le bouton TÉLÉCHARGER.

Les téléchargements prennent de 2 à 5 minutes, selon la taille du fichier et la vitesse du service Internet.  
Internet.



Une fois le téléchargement de la fiche technique terminé avec succès, il n'est pas nécessaire de rester connecté.

Toutefois, d'autres fiches techniques peuvent être téléchargées avant de se déconnecter d'Internet.



Cliquez sur le bouton « Déconnecter » lorsque vous avez terminé votre session en ligne.

Sélectionnez la fiche technique de votre modèle dans la liste à gauche de l'écran. Les informations concernant le véhicule sélectionné apparaîtront dans la fenêtre principale.

Utilisez la barre de défilement pour passer à l'écran suivant.



Un nouvel ordre de travail vierge apparaîtra à l'écran.

La fiche de données sélectionnée apparaîtra dans la partie supérieure de l'écran.

Saisissez les informations du véhicule dans la section centrale – facultatif.

La partie inférieure est destinée aux informations client – facultative.

Utilisez ce bouton pour sélectionner l'écran suivant.



Sélectionnez un client dans la liste sur le côté gauche de l'écran ou cliquez sur le bouton N pour ouvrir une fenêtre pour un nouveau client.

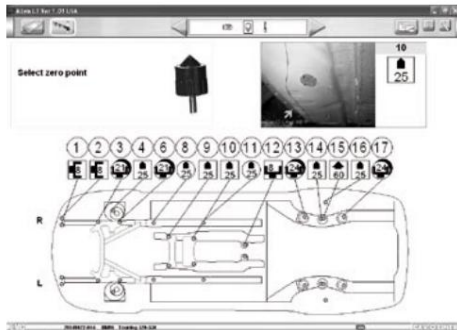
Double-cliquez sur le bouton OK pour revenir à l'ordre de travail.

Une fois les étapes 3.4 – 3.5 terminées, vous pouvez maintenant créer la fiche technique – pour l'adapter en fonction des points de mesure de votre choix.

Utilisez la barre de navigation pour avancer.

La fiche technique s'affichera automatiquement détaillant les points de mesure du véhicule sélectionné.

### 3.6 Créer la fiche technique

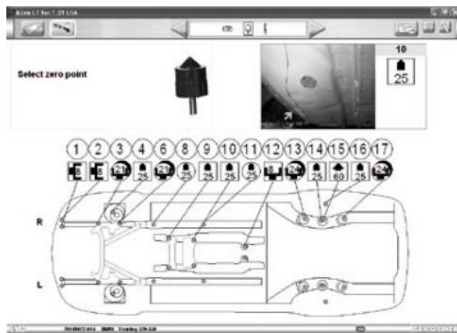






Prenez le temps d'étudier toutes les données affichées sur la feuille avant de sélectionner des points d'étalonnage ou des mesures.

Le système de mesure présente une limite de longueur (voir 2.10).  
 Pour faciliter la mesure, nous avons marqué en gris la zone inaccessible. Cette situation doit être prise en compte avant de définir un plan de mesure.

**NOTE:**

Tous les points de mesure sont numérotés dans des cercles.



- 

 • Lorsque vous cliquez sur un symbole rond ombré, il se transforme en carré ombré. Vous pouvez ainsi modifier ce point de mesure et effectuer des mesures avec ou sans composants mécaniques, par exemple le sous-châssis ou l'essieu arrière. Vous pouvez alterner les relevés.
- 
 • Un cercle autour du numéro de l'adaptateur signifie que le point de mesure est accessible sans avoir à retirer les composants mécaniques.
- 
 • Un carré autour du numéro de l'adaptateur indique qu'il est accessible sans la mécanique.

Cliquez sur le point de mesure pour basculer les lectures.

Utilisez les bouchons doseurs et les pointeurs détaillés dans la fiche technique.

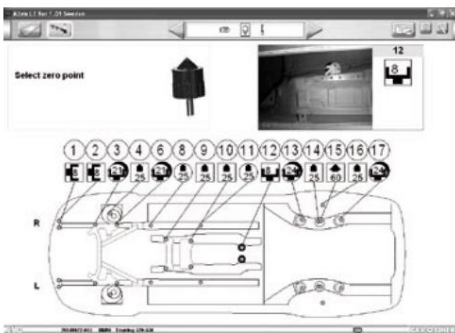
Examinez les dommages causés au véhicule et déterminez les zones qui doivent être inspectées et mesurées.

Cliquez  pour passer à la suivante écran.




Choix du point zéro :

- Vous devez sélectionner un point zéro dans la fiche technique qui possède un point de mesure symétrique correspondant de l'autre côté de l'axe central du véhicule.
- Le point de mesure choisi doit être pour un pointeur de mesure = un trou.
- Le point zéro doit être situé de manière à ce que les points de mesure à mesurer puissent être atteints (la zone de mesure du bras de mesure est de 900 à 2650).
- Le point zéro ne doit pas être endommagé.



Sélectionnez le point zéro dans la feuille de données au-dessus du numéro avec un clic gauche.

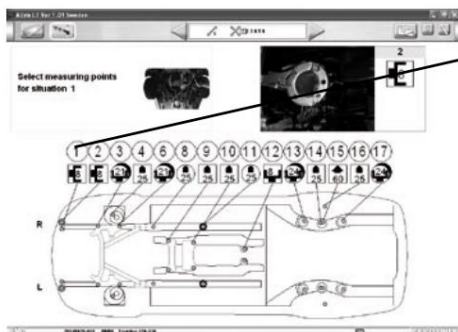
Cliquez pour  passer à l'écran suivant.

Sélection des points de mesure

Après une inspection minutieuse du véhicule et avant de sélectionner les points de mesure, le technicien doit avoir une vue d'ensemble des dommages causés au véhicule.

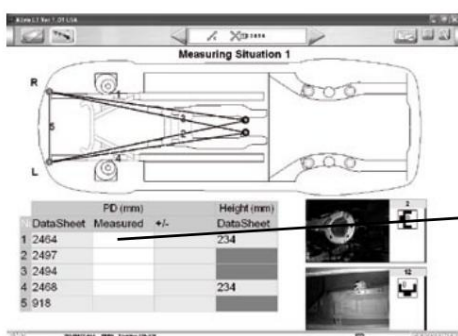
Tenez toujours compte de la conception et des caractéristiques de sécurité du véhicule lors de la sélection des points de mesure, en vous assurant que ces points de mesure peuvent être atteints et mesurés, toujours à portée de main.

(900 à 2650 mm)



Sélectionnez les points de mesure.

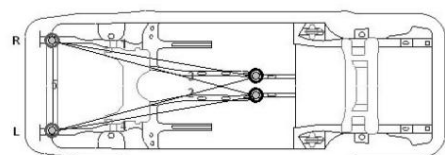
Cliquez pour passer à l'écran suivant



L'écran affichera la fiche technique conçue pour les opérations de mesure.

Imprimer 2 exemplaires : 1er exemplaire pour l'usage du technicien pendant la réparation. 2ème exemplaire pour l'enregistrement des mesures – avant/après la réparation.

Toutes les mesures sont saisies à l'écran. Les rapports avant/après sont imprimés pour le client et l'assurance.



Les bons de travail et les rapports sont enregistrés dans la base de données pour une utilisation ultérieure.

Le rapport comprendra les informations suivantes :

		PD (mm)		Height (mm)
N°	DataSheet	Measured	+/-	DataSheet
1	2464			234
2	2497			
3	2494			
4	2468			234
5	918			

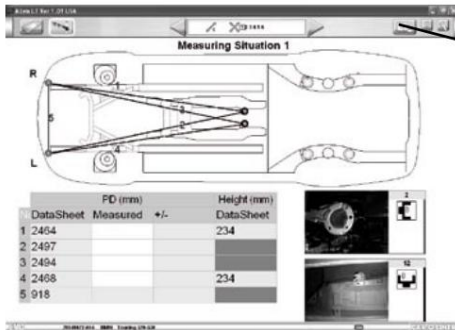
- Les points sélectionnés pour être examinés ou mesurés.
- Schémas du dessous du véhicule avec mesures de référence.
- Les mesures de référence correspondent à des distances point à point marquées d'une ligne.
- Dans certains cas, des photos détaillées avec l'emplacement exact du point de mesure.



Si vous souhaitez plus d'une paire de points de référence, cliquez sur pour obtenir jusqu'à 6 situations.

Cliquez sur le bouton « Situation 2 » dans le menu pour choisir une autre paire de points de référence. Vous pouvez naviguer entre les différentes situations grâce aux boutons Suivant/Précédent :

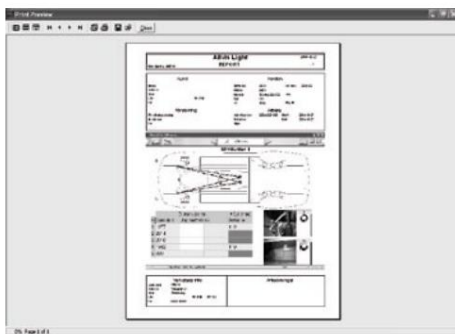




IMPRIMER



Pour imprimer, utilisez ce bouton. La page en cours d'impression est en cours.



Vous pouvez également prévisualiser la page sur l'écran.

### 3.7 Enregistrer l'ordre de travail



Si vous souhaitez enregistrer votre bon de travail et l'envoyer à la compagnie d'assurance, etc., procédez comme suit :

1. Accédez à la page que vous souhaitez enregistrer dans votre programme. Il peut s'agir d'un bon de travail ou d'un rapport de mesure.
2. Faites une copie de votre écran d'ordinateur en cliquant sur « Impr écran ». Cliquez sur le bouton « Impr écran » lorsque vous voyez la page que vous souhaitez enregistrer.
3. Ouvrir un document Word (ou similaire)
4. Choisissez « Coller »
5. Enregistrez le document et envoyez-le à la compagnie d'assurance ou au client, par exemple par courrier électronique.

## MESURE 4.0

L'opérateur doit comprendre l'étendue des dommages causés au véhicule avant de commencer à utiliser le système de mesure et les fiches de données Spanesi.

Une fois informé et conscient des dommages structurels spécifiques du véhicule, l'opérateur devra localiser dans une première étape d'éventuelles erreurs ou incohérences dans les mesures des fiches techniques, ainsi que d'éventuels points de référence, d'étalonnage ou de sélecteur de mesure incorrect par erreur.

Les mesures indiquées sur les fiches techniques et la méthode d'utilisation du bras de mesure doivent être régulièrement vérifiées afin de garantir leur utilisation correcte. Il est également important de sélectionner le bon véhicule dans la base de données.

données.

Si vous avez des questions, veuillez consulter attentivement ces points. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Spanesi ou adressez votre demande à notre assistance technique en ligne. Voir également les points 3.1 et 3.2.

### 4.1 Montage de l'accessoire magnétique

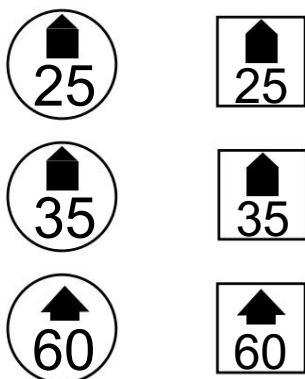


Assurez-vous que les points de référence des deux côtés du véhicule sont dans la bonne position et ont été nettoyés.

Choisissez une barre d'étalonnage de hauteur adaptée et fixez l'adaptateur magnétique sur la rotule de la barre de mesure. Assurez-vous qu'il est solidement fixé dans la position de montage choisie. Assurez-vous également que la fixation magnétique est bien fixée.

Retirez l'attache magnétique avec la barre d'étalonnage de hauteur et placez-la dans le logement situé à l'extrémité du bras de mesure. Appuyez fermement pour verrouiller la barre.

## 4.2 Choisir l'accessoire magnétique



Utilisez le plus petit aimant lorsque ces quatre symboles apparaissent sur la fiche technique.

Utilisez le plus grand aimant lorsque ces deux symboles apparaissent sur la fiche technique.

## 4.3 Mesure des longueurs



Avant de commencer la mesure, il est important de vérifier l'étalonnage du bras de mesure. Pour ce faire, rétractez le bras et maintenez le bouton ON enfoncé pendant au moins trois secondes jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. Le bras étant toujours rétracté, appuyez sur le bouton ON pour afficher le chiffre 900 (900 mm).

Le bras de mesure est maintenant calibré et commencera à mesurer à partir de 900 mm.

Si pendant les opérations de mesure vous doutez de l'étalonnage du bras, répétez la procédure décrite ci-dessus.

N°	PD (mm)		Height (mm)
	DataSheet	Measured +/-	
1	2464		234
2	2497		
3	2494		
4	2468		234
5	918		



1. Lire la longueur entre l'attache magnétique et le point à mesurer selon la fiche technique.
2. Enfoncez l'échelle de mesure de hauteur et l'adaptateur dans le bras de mesure et saisissez la hauteur indiquée dans la fiche technique.
3. Placez l'accessoire magnétique sur le point sélectionné. Retirez-le et ajustez le bras de mesure pour atteindre le point de mesure sélectionné. (Il est alors préférable de conserver la mesure obtenue, surtout si l'affichage est difficile à lire. Appuyez quelques instants sur le bouton HOLD pour figer la mesure. Pour revenir en arrière, appuyez quelques instants sur le bouton HOLD.)
4. Lisez l'affichage sur le bras de mesure et comparez les longueur telle qu'elle apparaît dans la fiche technique. (N° 1 à 4)

(Il est conseillé d'enregistrer la mesure dans le tableau pour créer un rapport avant et après)

Répétez la même procédure de l'autre côté du véhicule. Notez que les dimensions du véhicule peuvent varier à gauche et à droite, selon le modèle.  
selon la conception du véhicule.

## 4.4 Mesure par symétries

Avant de commencer à mesurer, il est important de vérifier la position du bras de mesure, voir 4.3 Mesure des longueurs

La mesure de la symétrie d'un véhicule selon la fiche technique ne diffère pas beaucoup de la section précédente, 4.3 Mesure des longueurs.

Pour mesurer par symétries, la même procédure est essentiellement utilisée.

Il est important de ne pas mesurer ni vérifier simultanément les écarts de hauteur lors d'une mesure par symétrie. En effet, les mesures de hauteur peuvent être affectées par l'inclinaison du véhicule.

Il est toutefois important que l'échelle de mesure de la hauteur soit réglée sur la même hauteur que celle applicable à la mesure de la longueur.

Dans tous les cas, la même procédure peut être appliquée que lors de la mesure de la longueur.



N°	PD (mm)		Height (mm)
	DataSheet	Measured +/-	
1	2464		234
2	2497		
3	2494		
4	2468		234
5	918		

1. Lire la cote de symétrie entre l'attache magnétique et le point à mesurer, indiquée sur la fiche technique. Lire la cote de hauteur, indiquée sur la fiche technique, et choisir une échelle de mesure de hauteur et un adaptateur adaptés.



2. Montez l'échelle de mesure et l'adaptateur sur le bras de mesure et réglez la hauteur indiquée dans la fiche technique.

3. Fixez l'attache magnétique à l'extrémité du bras de mesure. Retirez-la et ajustez le bras de mesure pour atteindre le point de mesure sélectionné. Nous vous recommandons d'utiliser le système de rétention pour figer la mesure, surtout si l'affichage est difficile à lire pendant la mesure.

Appuyez quelques instants sur le bouton HOLD pour figer la mesure. Pour la reprendre, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton HOLD.

N°	PD (mm)		Height (mm)
	DataSheet	Measured +/-	
1	2464		234
2	2497		
3	2494		
4	2468		234
5	918		

4. Lisez l'affichage du bras de mesure et comparez la mesure de symétrie avec celle de la fiche technique. (Il est conseillé de saisir la mesure dans le tableau de la fiche technique pour créer un rapport avant/après.)



Répétez la même procédure au point de mesure de symétrie sélectionné correspondant à l'autre côté du véhicule.

Veuillez noter que le véhicule peut avoir des mesures différentes sur les côtés gauche et droit, selon la conception du véhicule.

## 4.5 Comparer les hauteurs

À l'exception de la médecine des longitudes et des similitudes, les Espagnols peuvent également comparer les altitudes avec l'aide du niveau qui est montée dans la partie supérieure du milieu.

Lorsque vous comparez Alturas avec différents points à vous en compte ;

- Le véhicule doit être situé au même niveau tardif que possible, mais au contraire, il peut avoir un effet négatif sur la précision des mesures d'altitude. Le degré auquel la précision peut être affectée peut être observé dans le tableau de la section 4.6 Positionnement du véhicule.
- La comparaison des altitudes est toujours la même chose que la médecine des longitudes. Éj. Lorsque le médicament est parallèlement connecté à la ligne centrale du véhicule ou au point zéro.
- Le niveau de l'eau de l'Espagne est fixé dans le bras, ce qui signifie beaucoup que ce n'est pas le même niveau que le véhicule qui va à médier. Cela signifie que la valeur de la médecine sur le point d'altitude du plan est seule orientative lorsque le médicament du long se réalise.

Pour pouvoir comparer les hauteurs de droite avec la hauteur du châssis, il faut changer le point de hauteur et ajuster la hauteur jusqu'à ce que la bulle soit centrée. (Sólo hacer esta comparación de la línea 1 et 4)

Remuez le bras de médecine et montez en la partie ouverte sur le point de médecine. Tire hacia fuera hasta el point con el quiera compara y lea el nivel. Si la burbuja n'est pas centrale, vous voulez décider qu'il y a une différence. Regardez le médicament du point de hauteur et ajustez-le jusqu'à centrer la burbuja et vous pourrez voir la différence de hauteur.